

Prix Chasseur de poésie 2012  
Santiago Montobbio

20 poètes

# TROP



**Le chasseur abstrait éditeur**

sarl unipersonnelle au capital de 2000€ - 494926371 RCS FOIX  
12, rue du docteur Jean Sérié  
09270 Mazères

[www.lechasseurabstrait.com](http://www.lechasseurabstrait.com)

[patrickcintas@lechasseurabstrait.com](mailto:patrickcintas@lechasseurabstrait.com)

ISBN: 978-2-35554-255-8

EAN: 9782355542558

ISSN: 1958-752X

Dépôt Légal: février 2012

imprimé en France par:

**Le chasseur abstrait**

achevé d'imprimer: février 2012

**Copyrights:**

© le Cahier 2012 Le chasseur abstrait éditeur  
© 2012 - les œuvres appartiennent à leurs auteurs



La poésie de langue française se porte bien, notamment quand elle vient d'ailleurs. Notre *RAL,M*, « revue d'art et de littérature, musique », en témoigne depuis huit ans déjà.

Ce qui va moins bien, c'est le panier de crabes. Il est toujours en place, avec ses parasites profiteurs et médiocres écrivains. Il n'y a aucune raison pour qu'il n'existe pas. À l'image du CAC 40 dont les conseils d'administration partagent à peu près les mêmes administrateurs, nos communes et autres territoires abritent ces crabes sans trop de critiques. Du coup, les sectes vont bon train, et les donneurs de leçons morales et esthétiques ne manquent pas de se manifester quand l'occasion leur est donnée. Et tout ceci, à droite comme à gauche. Les deux grands principes mérovingiens ont la peau dure : le privilège et la recommandation... Nous en avons hérité, hélas, mais nous n'en profitons pas tous avec la même chance.

Mais les temps sont modernes, n'est-ce pas ? Et par des moyens qui leur appartiennent, on publie. Sur la Toile et même en librairie. La *RAL,M* et *Le chasseur abstrait* relèvent ensemble de cette expérience moderne et vivifiante. La *RAL,M* comme manifestation extérieure de notre activité, dynamique et généreuse, et *Le chasseur abstrait*, comme il peut, dans une jungle hérissée de livres comme autant de chevaux de frise.

Entre les vulgaires commerçants du livre et les cow-boys municipaux, entre cette droite et cette gauche, le passage est si étroit qu'on craint de se laisser contaminer. Pas facile, dans ce pays, de demeurer indépendant et d'exister quand même. La percée du *Chasseur abstrait* dans ce gâteau truqué par l'économie et pollué par les zorros est un fait que personne ne discute. Comme me le conseillait Josaphat-Robert Large : « Kenbe fèm ».

Le premier (dans l'ordre alphabétique) des poètes ayant souhaité jouer le jeu d'une anthologie « à compte d'auteur » est d'ailleurs un Haïtien.

### **Yves Patrick Augustin**

La *RAL,M* a déjà salué ce jeune poète dans son numéro 77 de novembre 2011. La rubrique qu'il y entretient rend parfaitement compte de sa voix et de ses possibilités. Ce n'est pas si rare chez les poètes haïtiens, mais celle-ci est particulièrement propice à la formation du vers et du poème qui finit par en découler. On est vite séduit par cette coulée familière. Et peu à peu se cristallise une sensibilité croissante qui promet sans jamais décevoir. La parole exacerbée y est moins présente que chez d'autres poètes de cette île chaotique et puissante, comme si Yves Patrick Augustin nous ouvrait la porte des maisons même.

### **Nicole Coppey**

Avec cette graphiste de l'écriture, le calligramme est un acte. La coulée verbale n'est pas linéaire comme un récit ni descriptive comme une image simplement donnée à voir. Cette

recherche chorégraphique contient difficilement dans un livre. Il lui faut de l'espace. Et peut-être aussi celui du son que semble proférer ces tourbillons de choses communes à tous ceux qui prennent la parole. Une poésie franchement organique et sans fioritures.

### **Caroline Cranskens**

«Prêter aux mourants notre jeunesse» dit fortement Caroline Cranskens pour nous avertir, pour nous placer dans son chemin, devant elle, comme si elle avait trouvé un témoin et qu'elle ne veut s'en séparer à aucun prix. «Je n'ai aucune idée de ce que je suis en train de faire et pourtant je suis là.» Cette poésie, loin de la confidence, donne plus qu'elle reçoit. C'est étonnamment bien écrit et bien vu.

### **Claudio Curutchet**

Voilà un poète qui n'y va pas par quatre chemins : «Demeurent les restes, ce qui ne marche pas, ce qui n'est pas convaincant.» De là, un autre poète, moins poète, se serait plaint des autres. Claudio Curutchet plaint les autres, mais non pas pour les éloigner de son influence. Il possède l'art d'approcher les autres. «Moi, j'ai cessé d'être celui-là.» Il n'en faut pas plus pour que le poème existe.

### **Paul Fenoult**

Prolixe jusqu'à la narration ou incisif et précis avec trois coups de pinceau dans le vide ou le silence, Paul Fenoult donne le vertige. On ne comprend pas ou on comprend tout. Sans doute parce que «le temps n'est qu'un épiphénomène des lois de la physique.» À ce moment-là, le poète est en arrêt, plus critique que visiteur, sans ombre portée sur ce qui le fascine.

### **David Gallon**

«Sauver l'art...» «la difficulté...» «L'art me sauve car je sauve l'art.» On ne peut pas vivre plus près de l'objet. Ce risque métaphysique, David Gallon le prend à bras-le-corps. Il en a les moyens. Il connaît la langue. Il sait trouver ce qui n'appartient qu'à lui. Une pareille voix détonne. Elle s'écrit aussi, prend forme. On assiste rarement à un tel déploiement de curiosité. Ce sont ces approches qui refondent l'objet.

### **Salvatore Gucciardo**

«Le souffle gravitationnel donne naissance au chant grégorien» écrit Salvatore Gucciardo, situant ainsi le poème entre ce qui est et ce qui peut être, entre le mystère et le merveilleux qu'il se garde bien de confondre. C'est un art que de faire tourner une figure, surtout avec des mots. Du coup, la voix même de ce poète presque mystique devient familière et même naturelle. C'est un écho où nous reconnaissons finalement notre propre voix.

## **Miloud Halbouche**

Il y a de la distinction dans l'humour constant que Miloud Halbouche sème dans ses poèmes. Ce qui n'en occulte toutefois pas la bouffonnerie. On reconnaît là une terre et ses habitants. Poésie du voyage par attirance réciproque, elle nous fonde tous au moins un peu et refonde aussi la pratique du vers par l'usage de l'allitération qui crée toujours la surprise, peut-être mieux que la rime.

## **Yusuf Kadel**

Poésie du vrai sans mentir. Yusuf Kadel nous accompagne, mais comme s'il n'était pas l'initiateur de ce voyage. Le roman n'est pas loin. Encore un pas et ce poète franchit la limite qui sépare la poésie de la prose. Avec les moyens d'un fin observateur de la chose qui bouge encore malgré le temps qu'il fait dehors. C'est d'un humour sacralisant et ce n'est pas peu dire.

## **Noureddine Mhakkak**

« De l'amour nous sommes issus. Selon l'amour nous sommes faits. C'est vers l'amour que nous tendons. À l'amour nous nous adonnons. » Cette parole du grand, très grand ibn Arabi, résume plutôt bien toute l'intention poétique de Noureddine Mhakkak. La confiance se fait par l'intermédiaire du sentiment poétique inspiré par l'existence la plus probable. C'est clair comme de l'eau de roche, de cette eau qui s'ajoute quelquefois à l'amour pour nous donner une idée du bonheur.

## **Santiago Montobbio**

Cette poésie est d'abord une expérience de la poésie, avec ce que cela suppose de connaissance et de pratique. Mais c'est aussi le roman de la vie passée dans la plus grande proximité avec les autres, ces personnages qui traversent et accompagnent et qui finissent par devenir familiers. Quelle coulée ! Cela vient à la bouche du lecteur comme s'il y était.

## **Monsif Ouadai Saleh**

« La confiance du vide... » Le poète s'observe. « Désir qui ne triomphe pas. » Le poème intitulé *L'eau* est très beau, simplement. Il déroute, mais revient. Il attend. Monsif Ouadai Saleh pratique la longue impatience dont nous parlait Paul Valéry. C'est une poésie éminemment orientale. Elle sent l'Atlas et les jardins de l'ombre. Puis le silence s'impose, « métèque des volcans [...] quand la parole est le mot après la voix. »

## **Iléus Papillon**

Qui suis-je ? La question hante l'esprit depuis toujours. Iléus Papillon la pose encore, mais cette fois il s'agit de Haïti. Terre qu'il connaît pour en être l'inventeur. Rarement la poésie va droit au but. C'est le cas de celle-ci. Elle y gagne une forme qui lui appartient et qui agit de

l'intérieur. Et ce chant s'étend à l'infini d'un autre chant qui serait celui d'une patrie retrouvée. Poignant, certes, mais aussi et surtout à la hauteur de la nécessaire exigence de bonheur.

### **Orphée Procida**

Le monstre n'est pas une création, mais une imitation. Les vers d'Orphée Procida semblent parcourir ce chemin ardu. Question après question, on suit sans perdre de vue la réalité ou plutôt le triomphe du vulgaire que la réalité impose à l'esprit qui ne veut pas s'endormir simplement par lassitude. La lutte est interminable par définition, mais le poète nous dit qu'elle vaut le coup d'être entreprise avec les moyens d'une poésie qui n'oublie pas une seconde qu'elle est née de la terre et que cette terre a un nom.

### **Gethro Rancy**

« Tout cela s'accroupit doucement sous les plumes de Rimbaud et Verlaine. » Les images fusent. Elles sont d'un monde où rien ne communique vraiment. Le créole prend la parole à l'endroit même où la langue française s'abandonne au chaos. Le poème implose. On est loin du silence et des contrées limpides où le sens a un sens. Peut-être la colère, une colère que la poésie est à peine capable d'assumer.

### **Johnny Rasco**

Perdu au fin fond de la ruralité la plus électorale qui soit, Johnny Rasco, qui exerce une profession *reconnaissante*, se livre à un portrait véridique. Rappeur de village, il nomme les édiles par leur nom et s'en prend à leurs petits travers.

### **Guy Savel**

Fabuliste amusé et portraitiste vigoureux vont de pair chez ce poète qui pratique aussi les arts plastiques avec le même bonheur. « C'est alors que mon cri m'éveilla... » Guy Savel ne dort que d'un œil. Personne ne le surprendra. Par contre, il a l'art du cheveu dans la soupe, qu'il joue à merveille. Et avec toute la poésie qu'on peut attendre de quelqu'un qui sait de quoi il parle.

### **Claudine Thibout-Pivert**

La chanson, dit-on, inspire les meilleurs poèmes. Claudine Thibout-Pivert a le sens du rythme. Son inspiration cueille ce qui passe à proximité ou bien elle regarde par la fenêtre ou se promène dans Toulouse. Coulant cette poésie dans la versification, elle cherche une conclusion à ses tranquilles observations et la trouve toujours, comme par hasard. Mais c'est plutôt du bonheur.

### **Mario Urbanet**

« Empreintes nues que la marée effacera avec la nuit... » Telle est cette poésie. Car elle

raconte. Et ce qui s'est alors passé peut, non pas s'effacer comme on change de trottoir, mais se laisser emporter par ce qui est voué à d'autres réminiscences. Ainsi, le poète est toujours prêt à paraître. « Pas chien le Pierrot. Des fois il régale. » L'attente n'a pas de fin, comme c'est d'usage, mais elle s'interrompt très bien quand on a ce talent particulier.

### **Françoise Urban-Menninger**

« Ronde de lumière où vivants et morts me parlent en silence... » La poésie remet à jour, sans cesse. Elle y trouve une certaine sérénité, laquelle se retrouve dans la facilité rompue au vers qui file son poème. « J'écris entre les lignes, car ma mort n'est jamais loin et plante ses épines dans ma rime. » Renaître et faire renaître. C'est une poésie qui fait de la poésie, une poésie-personnage qui ressemble à son auteur, infatigable et déjà ailleurs, là même où « l'âme de ma mère m'offre sa lumière. »

*Patrick Cintas*



# LA POÉSIE



Yves Patrick

A  
U  
G  
U  
S  
T  
I  
N



Si tu savais combien je cherche ton ombre...  
Tu me protèges encore comme au temps du malheur...  
Les chats de l'ennui miaulent, miaulent...  
Femme, je t'ai attendue toute une nuit sans savoir...  
Myriam, mon amour, quel sens donner à ta souffrance...  
Cette angoisse torrentielle qui me dévore...  
Si je parle la langue de ma terre...



A black and white portrait of Nicole Coppey, a woman with long, dark, wavy hair, smiling warmly. She is wearing a dark, textured knit scarf and a dark jacket. The background is a bright, slightly blurred outdoor setting, possibly a beach or a field. The text is overlaid on the top right of the image.

# Nicole COPPEY

Regret élevé  
L'espoir  
Moment vibrant  
Sonne et résonne  
Ô rivière de lumière  
Une larme en flamme  
Ce n'est pas une colère  
Baiser étoilé  
Folie enfouie  
Sel et sucre



C  
a  
r  
o  
l  
i  
n  
e  
  
C  
R  
A  
N  
S  
K  
E  
N  
S

Entre les deux  
Dans leurs yeux  
Paris syrup  
Autour du cou  
Disparition  
Chemin vert  
Espace blanc  
Gypsy blues  
Nouveau tour  
Nouveau détour  
Lunar pulse  
Dans les temps  
Midnight drums  
Nuit sous X  
Avant et après  
Rahba  
Borderline  
Je m'en irai  
Quelque part  
Atwater  
Le reste n'est rien  
Dislocation  
X-ray visions  
À la fin  
Feuilles de route  
Souvent nous  
Vision de l'abîme  
Ville blanche  
Chemin vert (2)  
Demain  
Chemins x

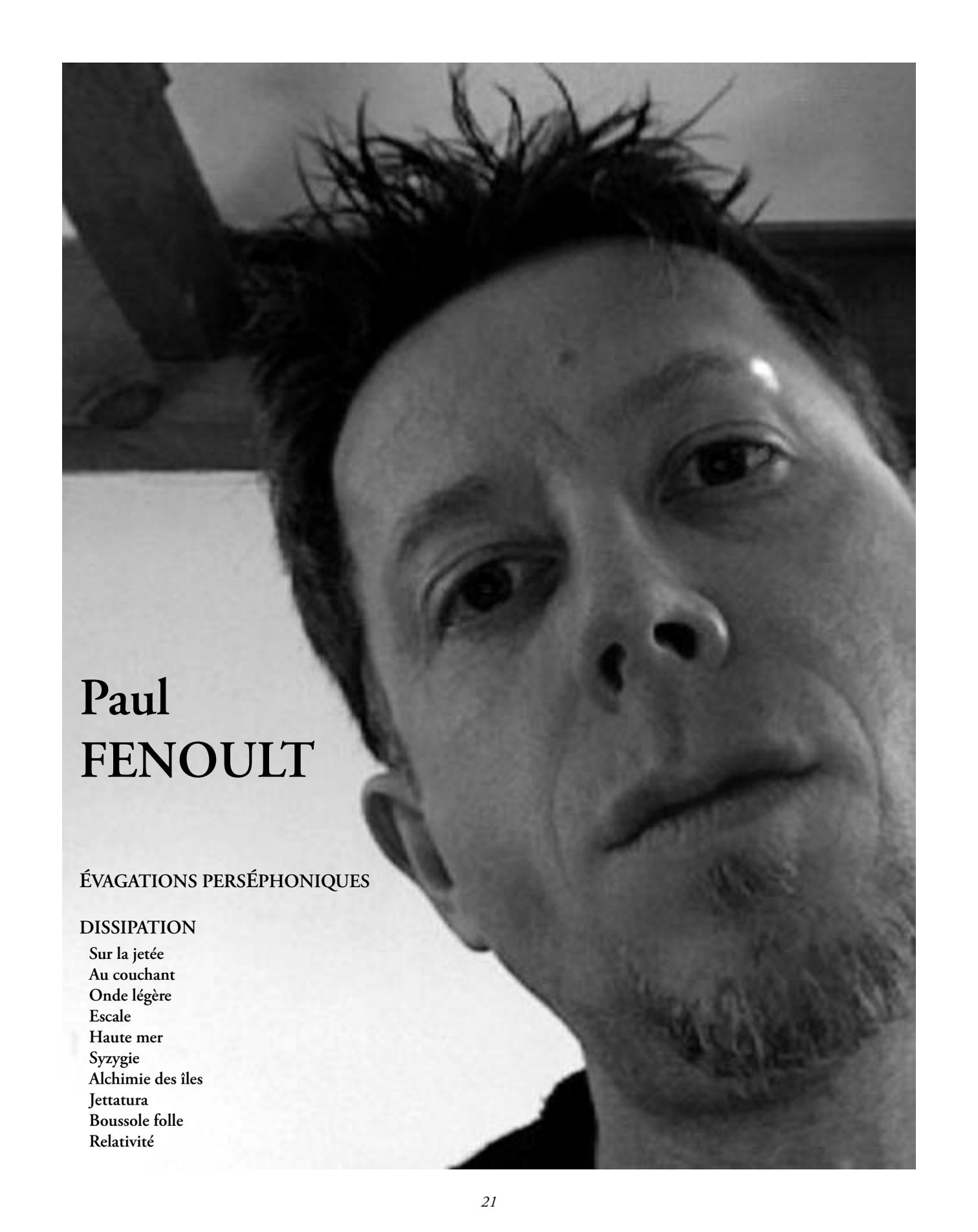


# Claudio CURUTCHET



... et le reste demeurera encore  
je cherche pour ne pas trouver



A black and white close-up portrait of Paul Fenoult. He has dark, spiky hair and is looking slightly upwards and to the right. The lighting is dramatic, with strong highlights on his forehead and nose, and deep shadows on the sides of his face. The background is dark and out of focus.

# Paul FENOULT

ÉVAGATIONS PERSÉPHONIQUES

## DISSIPATION

Sur la jetée  
Au couchant  
Onde légère  
Escale  
Haute mer  
Syzygie  
Alchimie des îles  
Jettatura  
Boussole folle  
Relativité



A black and white portrait of David Gallon, a man with short dark hair, wearing glasses and a dark shirt. He is looking slightly to the left of the camera with a neutral expression. The background is a plain, light color.

# David GALLON

POÉSIE [ ETC. ]

Réclame poétique

L'art sauve [ etc. ]

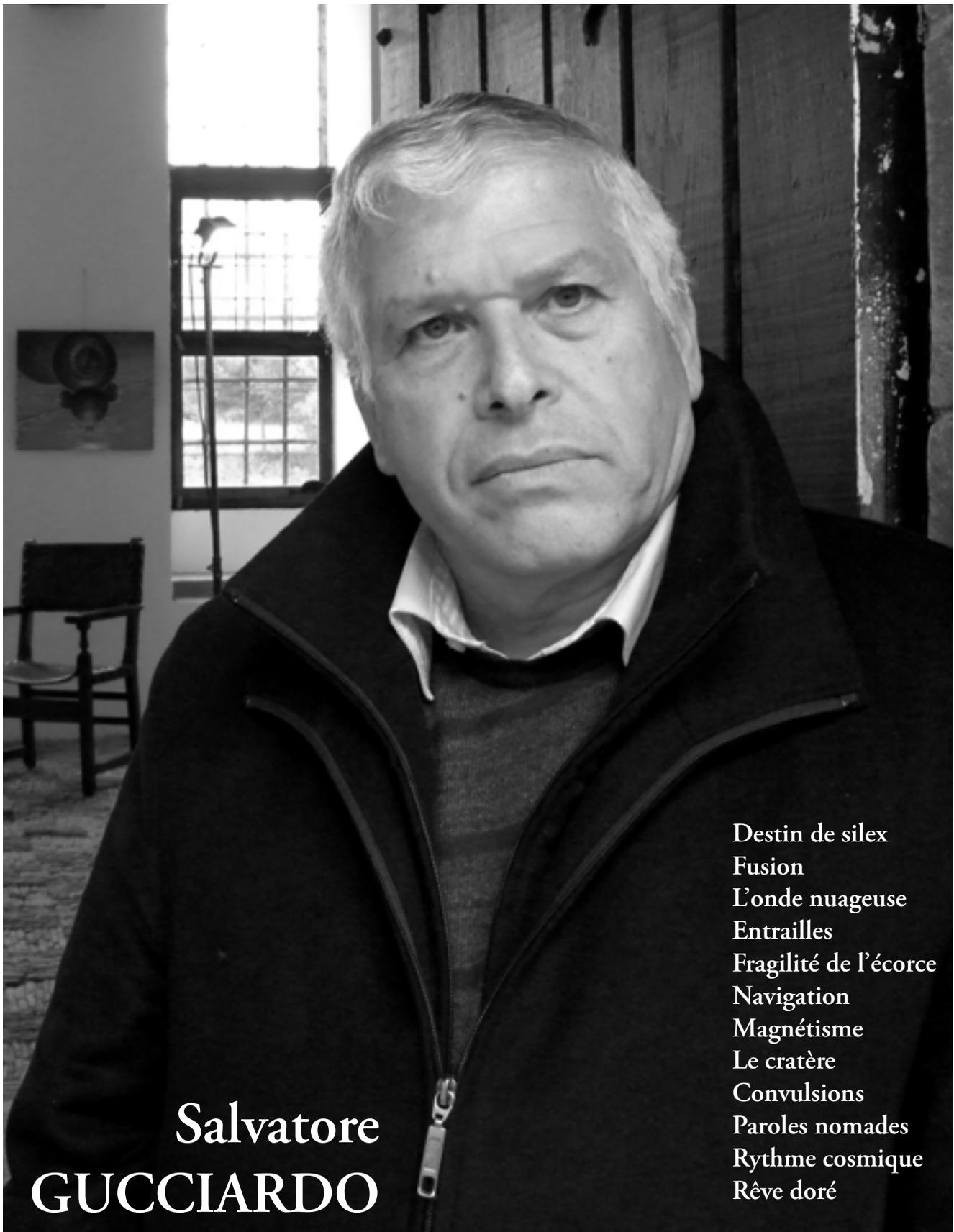
Quatorze juillet

Etcetera [ etc. ]

Dix-neuf septembre

Aux hommes [ etc. ]





Salvatore  
**GUCCIARDO**

Destin de silex  
Fusion  
L'onde nuageuse  
Entrailles  
Fragilité de l'écorce  
Navigation  
Magnétisme  
Le cratère  
Convulsions  
Paroles nomades  
Rythme cosmique  
Rêve doré

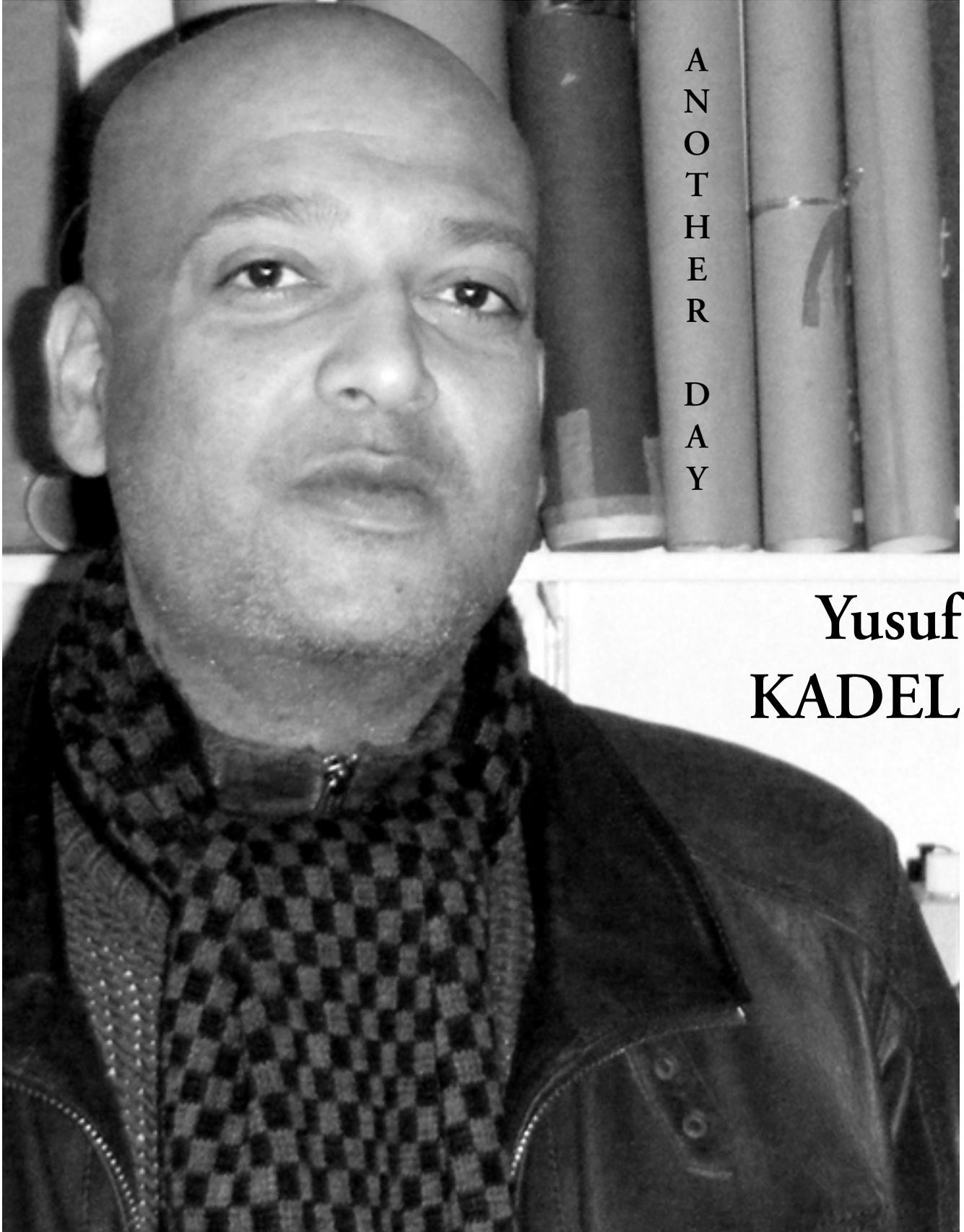


A black and white close-up portrait of Miloud Halbouche. He has short, dark, wavy hair and is wearing round, thin-rimmed glasses. He is looking directly at the camera with a slight smile. He is wearing a dark, textured sweater. The background is slightly out of focus, showing what appears to be an indoor setting with other people and architectural elements.

# Miloud HALBOUCHE

Le chant de la vie  
Un soir, à Majorelle  
Chaque larme  
À corps perdu  
Or sang



A black and white portrait of Yusuf Kadel, a man with a shaved head and a goatee, wearing a dark jacket and a patterned scarf. He is looking slightly to the right. The background shows a bookshelf with several books. The text 'ANOTHER DAY' is printed vertically on the right side of the image.

A  
N  
O  
T  
H  
E  
R  
  
D  
A  
Y

Yusuf  
KADEL



N  
O  
U  
R  
E  
D  
D  
I  
N  
E

## LES SEPT VAGUES DE L'AMOUR

— *extrait* —

Les sept vagues de l'amour  
Pluie sur Casablanca, Pluie sur Paris...  
Avec la bien-aimée...  
Chanson d'amour !  
Enfin nous sommes à Paris...

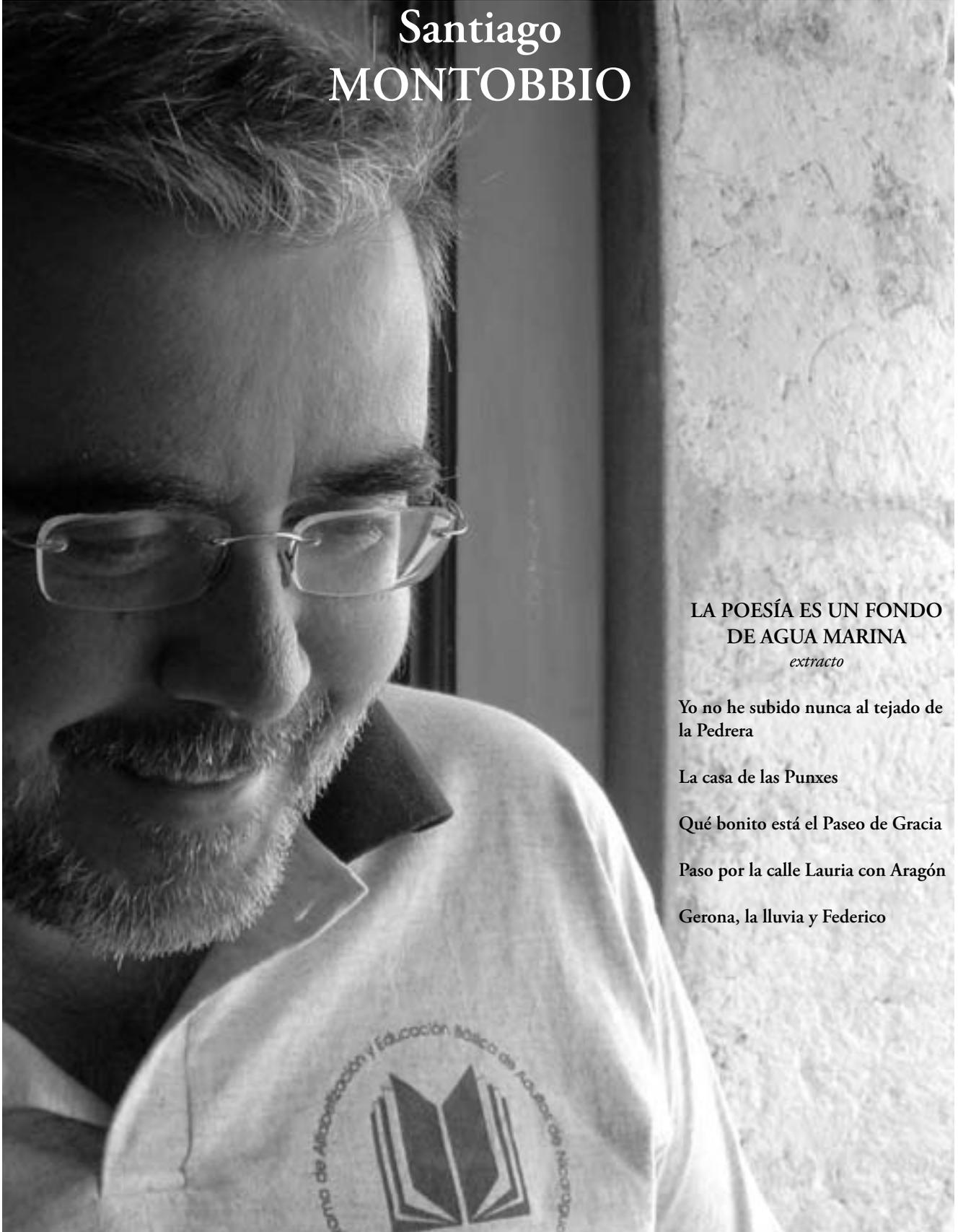


Fragments d'une vie quotidienne !  
Je ne t'aime plus, Sylvie !  
Je partirai jusqu'à Rome...

Je te vois... Comme une gitane mythique !  
À la croisée des vents !

M  
H  
A  
K  
K  
A  
K





Santiago  
MONTORBIO

LA POESÍA ES UN FONDO  
DE AGUA MARINA

*extracto*

Yo no he subido nunca al tejado de  
la Pedrera

La casa de las Punxes

Qué bonito está el Paseo de Gracia

Paso por la calle Lauria con Aragón

Gerona, la lluvia y Federico



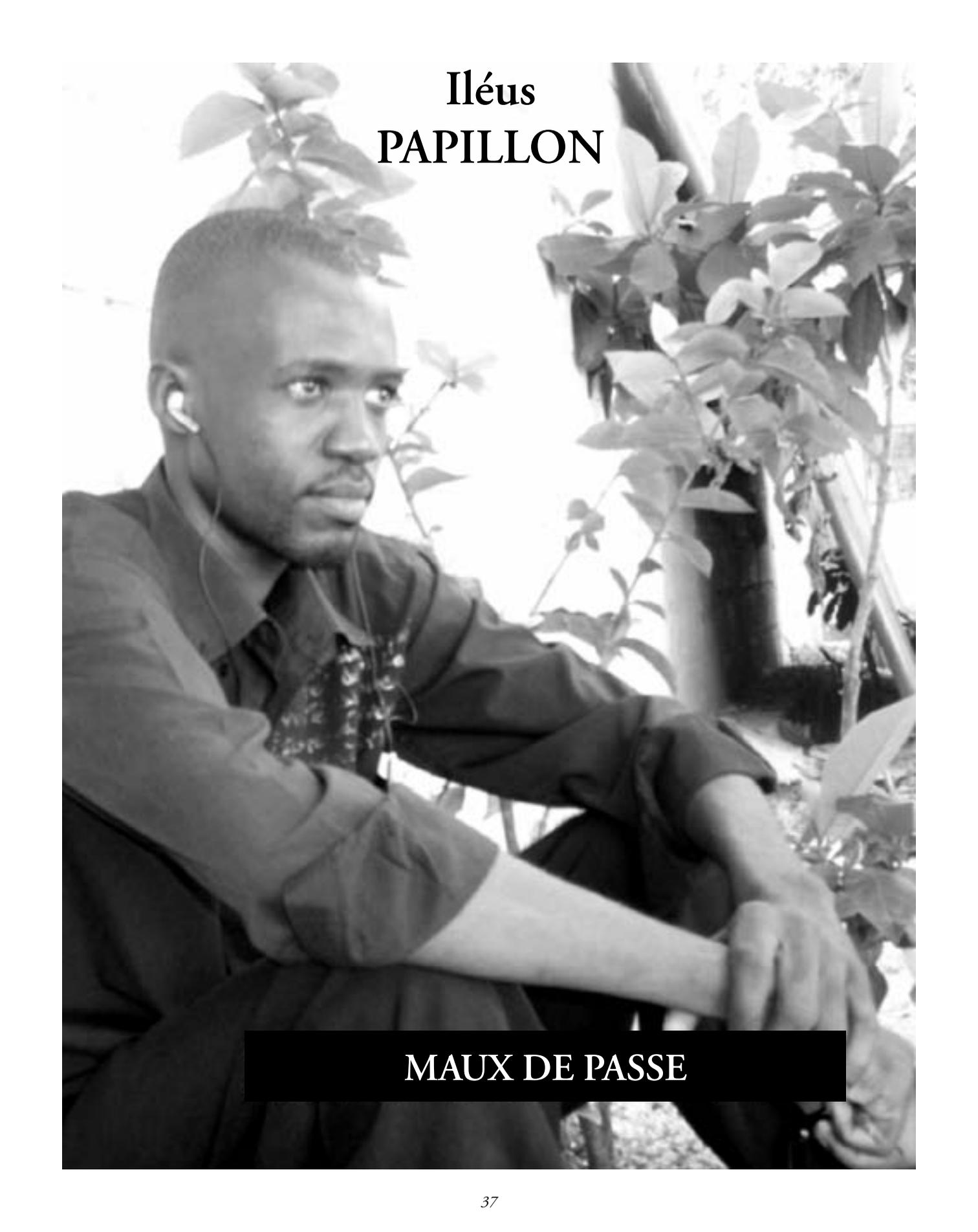
# Monsif OUADAI SALEH



L'existence	—	Berceau
La crucifixion	—	La poésie
Spectres	—	L'eau

Le silence





Iléus  
PAPILLON

**MAUX DE PASSE**





# Orphée PROCIDA

Héritier d'encre et de plume

Le démon déchu  
Poésie de monstre  
Poète

Fièvre

*La trilogie de l'âme sœur lunaire*

Écoute mon cœur  
Rêve  
Mort-né

Histoire vraie n°4 : Je t'aime



# Gethro RANCY

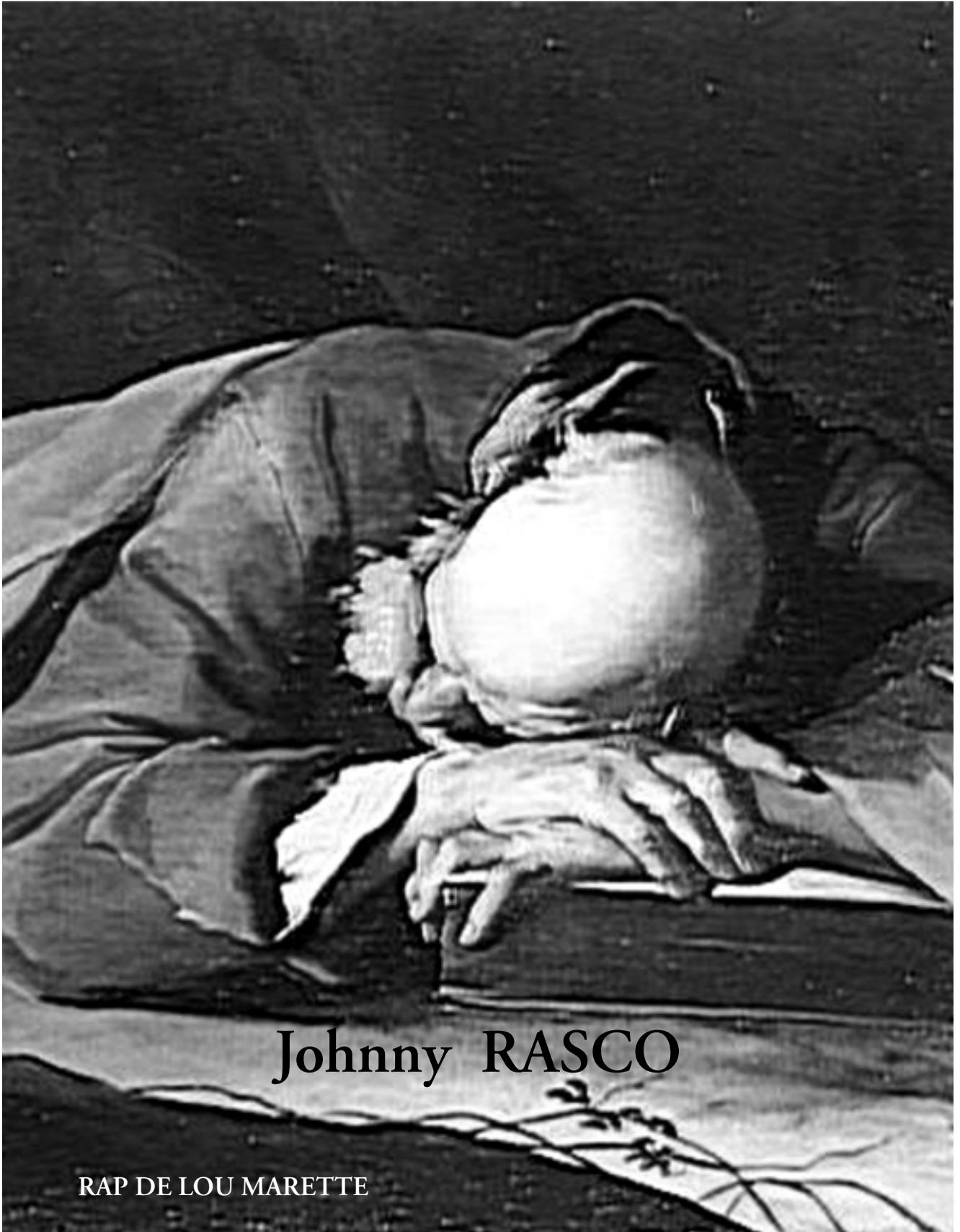
ESKANP

— *extrè* —

RAILS-NUS

— *extrait* —

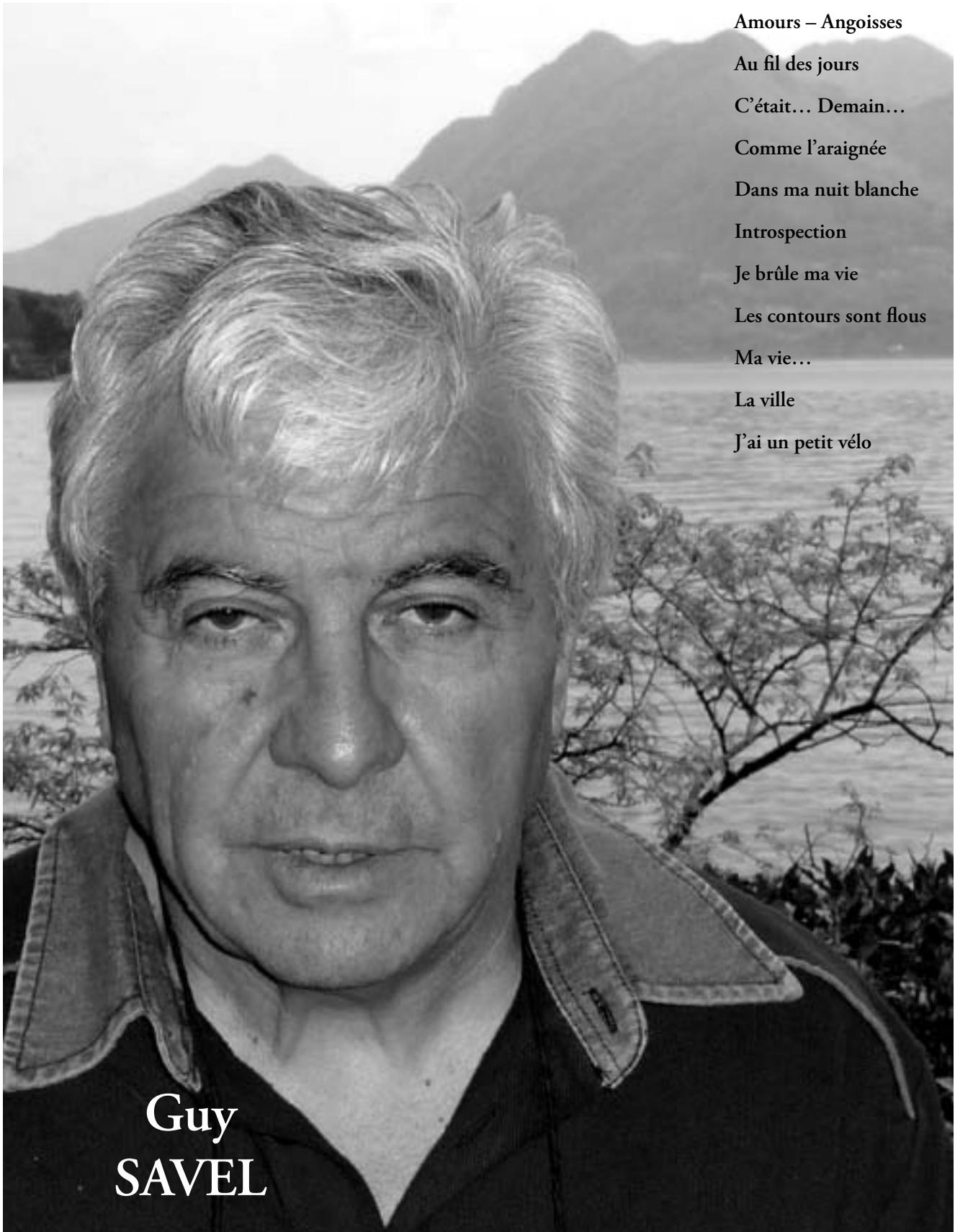




# Johnny RASCO

RAP DE LOU MARETTE





Amours –angoisses

Au fil des jours

C'était... Demain...

Comme l'araignée

Dans ma nuit blanche

Introspection

Je brûle ma vie

Les contours sont flous

Ma vie...

La ville

J'ai un petit vélo

Guy  
SAVEL



# Claudine THIBOUT-PIVERT

A black and white close-up portrait of Claudine Thibout-Pivert. She has long, wavy hair and is smiling warmly at the camera. The background is dark and out of focus.

Diamants et trésors

Douces créatures

Grand bleu

Jules Lézard

Les animaux m'adorent

Papillon bleu

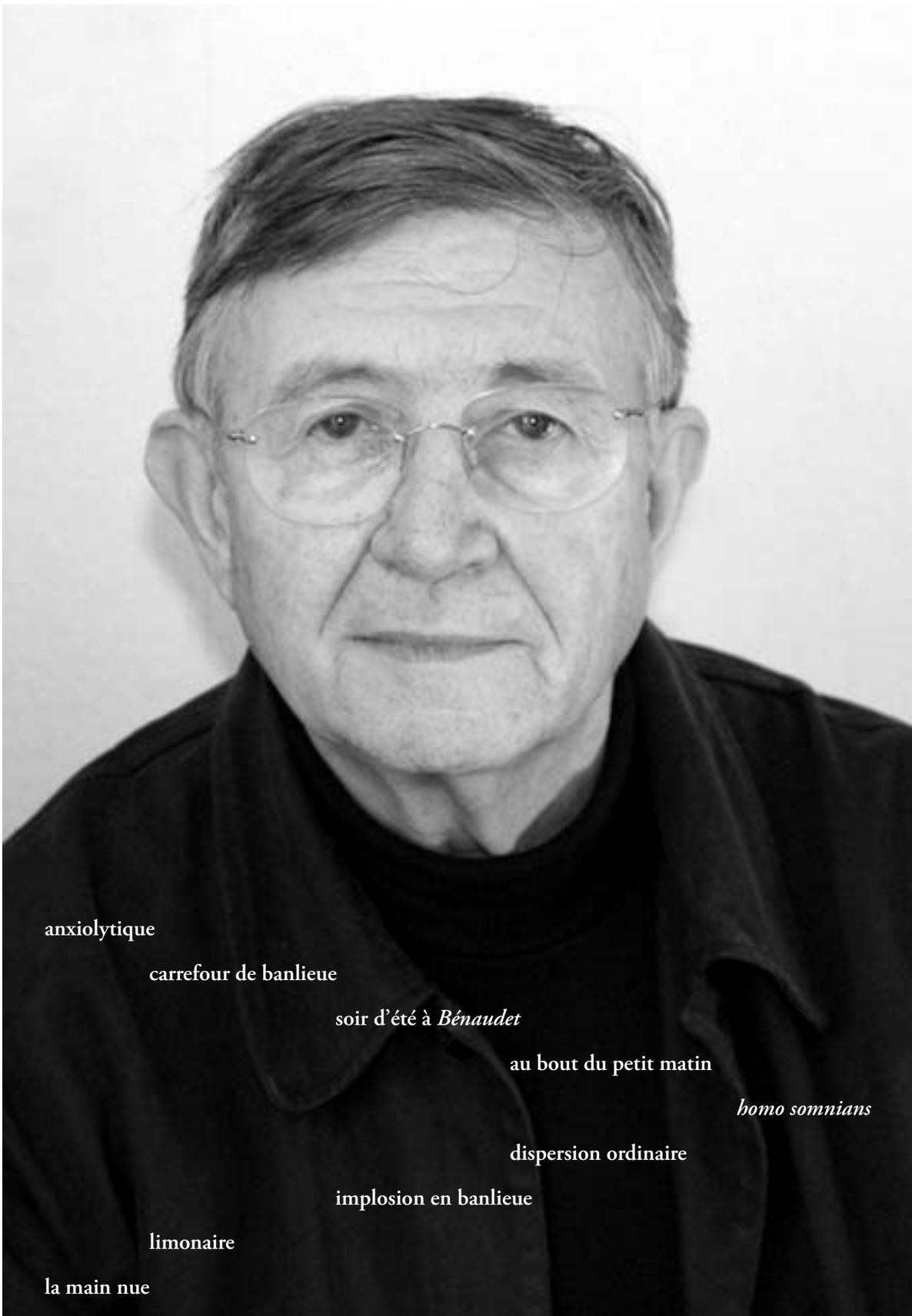
Quand revient la froidure

Le cloître de Saint-Bertrand-de-Comminges

Place de la Daurade

Musiciens du métropolitain





M  
A  
R  
I  
O  
  
U  
R  
B  
A  
N  
E  
T

anxiolytique

carrefour de banlieue

soir d'été à *Bénaudet*

au bout du petit matin

*homo somnians*

dispersion ordinaire

implosion en banlieue

limonaire

la main nue



A black and white portrait of Françoise Urban-Menninger. She has short, light-colored hair with bangs and is looking slightly to the right of the camera. She is wearing a dark turtleneck sweater and a patterned scarf. The background is a textured, possibly stone or wood surface.

# Françoise URBAN-MENNINGER

L'ÂME DU JOUR  
*extrait*

ronde de lumière  
feu de bois  
clartés d'or pâle  
sous la blanche innocence  
bonheurs simples  
symphonie sérieuse  
les années anciennes  
neige de silence  
la maison se souvient  
poème blanc  
feux follets  
dimanche ensoleillé



LES POÈTES



### **Yves Patrick Augustin**

Yves Patrick Augustin est né en Haïti et vit au Canada depuis 2003. Passionné dès le jeune âge par les Arts et les Lettres, il poursuit une double carrière de graphiste et de poète. À sa formation en infographie, s'ajoute celle en études littéraires. Pour lui, être un artiste est plus qu'une vocation : c'est son essence, sa « liberté, son ascension vers l'infini ». Il façonne continuellement son rêve à travers la danse des mots. Auteur de trois recueils de poésie, ses textes sont également publiés dans divers collectifs et revues littéraires et universitaires du Canada, d'Afrique et de France. Membre de la revue Carquois et de la Société des Poètes Français, il est lauréat du Concours International de Poésie Écritout 2008.

<http://www.lechasseurabstrait.com/revue/spip.php?rubrique809>

### **Nicole Coppey**

Artiste et pédagogue musicale, suisse et italienne, Nicole Coppey, étend ses multiples activités pédagogiques et artistiques de l'échelon local au réseau international, en musique, poésie, arts visuels et autres domaines artistiques. Diplômée en pédagogies musicales Orff et Willems, professeure accréditée en pédagogie musicale pour la formation professionnelle, elle développe une approche éducative spécifique et sa propre philosophie de la musique, sur la base des pédagogies actives. Elle crée en 1997, à Sion (Suisse, canton du Valais), sa propre école d'Art musical ([www.123musique.ch](http://www.123musique.ch)), privilégiant la création et l'expression artistiques. Entourée de nombreux professeurs, elle y met en pratique une conception pluridisciplinaire de l'art, reliée aux fondamentaux de l'être humain. Son intérêt pour les cultures du monde la conduit à mener des projets mêlant les générations, les cultures, les arts. Par ailleurs, la musique des mots, leur rythme, leurs sonorités, ont suscité son amour pour la poésie, à laquelle elle voue sa plume et ses talents d'interprète. Ses poèmes, au lyrisme prenant et harmonieux, invitent à l'évasion vers un ailleurs de rêve...

<http://www.nicolecoppey.com>

### **Caroline Cranskens**

Caroline Cranskens est née en 1979. Elle vit entre Lille et Lisbonne. Elle a écrit deux recueils de poèmes, *Fragments Verts* et *Figures de la Route*. Elle continue de chercher.

### **Claudio Curutchet**

Claudio Curutchet est né en Argentine. Il est peintre, poète et travaille comme psychanalyste à Buenos Aires. De nombreuses expositions collectives et individuelles sont à son actif. Il a gagné de nombreux prix et reçu plusieurs bourses. Il a organisé des rencontres « Art et psychanalyse ».

Il a dirigé plusieurs séminaires dont «L'angoisse, livre 10 de Jacques Lacan». Ses poèmes ont été publiés dans différentes anthologies et également sur internet, en France et en Argentine. Il participe au mouvement Poètes du Monde. En 2010, il a organisé une exposition collective, «Un poème, une installation» à Buenos Aires. À partir d'un poème chaque artiste a fait une installation.

### **Paul Fenoult**

Paul Fenoult est né à Bordeaux, enfance à la campagne dans les béances du peu qui manque, puis émigre outre-Atlantique pour y défaire sa vie dans un chaotidien aux offres pas claires. «Pendant les troubles, on erre ainsi, çà et là», avait bien senti Thou-fou. Adeptes du bricrôlage poétique à vau-l'imminence morbide houlant entre passagèreté et oubli. Incursions dans la traduction pour quelques œuvres méconnues de Rose-Céleste Vien, George Sand, et Paige Ackerson-Kiely.

### **David Gallon**

Né à Paris en 1970, David Gallon s'est voué depuis l'adolescence à l'étude du langage sous de nombreux aspects: poétique, idiomatique (espagnol, catalan, roumain, héphaïque), littéraire (lettres modernes), structurel (linguistique), thérapeutique (orthophonie), mais aussi cosmogonique et philosophique, notamment par sa pratique approfondie du Yi Jing auprès de Pierre Faure, spécialiste et traducteur du classique chinois. Aujourd'hui écrivain public, David Gallon est le poète d'une éthique de la vie intérieure, en regard du fonctionnement vivant des mécanismes du désir, de la relation et de la révélation.

### **Salvatore Gucciardo**

Peintre, poète, dessinateur et illustrateur autodidacte, né le 8 septembre 1947 à Siculiana (Agrigento) en Italie. Salvatore Gucciardo vit en Belgique depuis 1955. Il a plus de quarante expositions personnelles à son actif. Ses poèmes ont été publiés dans plusieurs revues en France, Italie, Belgique et sur Internet. Il a reçu de nombreux prix et titres honorifiques, tant en Belgique qu'en France et en Italie. Il figure dans plusieurs dictionnaires, anthologies, catalogues édités dans plusieurs pays. Il a illustré des nombreux livres. Ses œuvres ont été acquises par plusieurs villes et musées de Belgique. En 2011, il édite un recueil de poème «Lyrisme cosmique» aux Éditions Astro illustré par l'auteur et préfacé par Michel Bénard. Il a reçu de nombreux prix.

<http://www.salvatoregucciardo.com>

### **Miloud Halbouche**

Miloud Halbouche est né en 1955 à Ben-Badis (Algérie). Ingénieur agronome et docteur en sciences diplômé de l'institut national polytechnique de lorraine (ENSAIA/INPL, Nancy, France), l'auteur est enseignant chercheur, professeur à l'Université de Mostaganem (Algérie).

Menant une carrière scientifique, mais gardant une vocation littéraire quelque peu contrariée par les vicissitudes de la vie, l'auteur s'essaie, à chaque fois que possible, à la poésie. Pour l'auteur, la poésie est « une amie, une confidente qu'il visite de temps en temps, à qui il raconte ses joies, ses peines, ses états d'âme, ses révoltes, ses cris, ses déchirures, et qui le comble en retour de réconfort et de sérénité de l'âme ». C'est pour cela que la poésie, chez l'auteur, n'est pas seulement affaire de beauté stylistique, littéraire, linguistique; elle est d'abord et surtout l'expression de la torture de l'âme humaine. Cette âme si partagée, si écartelée entre sentiments, idéologies, croyances, envies et rancœurs, capable du pire comme du meilleur. La poésie est une expression; elle est aussi un instrument d'exorcisme en ce qu'elle sait parler avec une si grande douceur, une si grande candeur, du terrible, de l'horifiant, de l'abject, de l'inhumain. En cela, elle est puissante; elle est subversive ! Alors sub-versions... Il a publié de nombreux textes sur la *RALM*. Il a reçu le diplôme d'honneur de la francophonie au concours Europoésie-Unicef 2011, sur le thème de l'enfance.

### **Yusuf Kadel**

Né en 1970, Yusuf Kadel est l'auteur de plusieurs textes poétiques et dramatiques, dont *Un septembre noir* (1998; prix Jean Fanchette), *Surenchairs* (1999; sélection, prix Radio France du Livre de l'océan Indien), *Minuit* (2009; sélection, prix SACD de la dramaturgie de langue française) et *Soluble dans l'œil* (2010). Il contribue régulièrement à divers ouvrages collectifs à Maurice, en France et au Québec. Boursier du CNL (Centre national du Livre), il a été nommé en mai 2009 pour le prix Continental du jeune espoir littéraire africain.

### **Noureddine Mhakkak**

Noureddine Mhakkak est né à Casablanca (Maroc). Il est poète, romancier et critique des lettres et des arts. Il a un doctorat ès Lettres Modernes (narration arabe). Il est membre de l'Union des Écrivains du Maroc, membre de l'Association marocaine des critiques de cinéma, membre de la Coordination des chercheurs sur les Littératures maghrébines et comparées. Il a publié six recueils des poèmes en langue française: «Le jardin des passions», «Les sirènes de la Méditerranée», «Les fleurs de l'orient», «Le livre des Mille et une nuits», «Le collier de la colombe» et «Les chants d'Orphée», deux romans: «Le temps de partir», «Le courrier de Casablanca», et deux recueils des nouvelles: «Les tablettes blanches», «Le tatouage de la tribu» en langue arabe.

### **Santiago Montobbio**

Santiago Montobbio est né à Barcelone en 1966. Il est licencié en Droit et en Philologie espagnole par l'Université de Barcelone. Il est professeur à ESADE et à l'UNED. En 1988, il fut publié pour la première fois en tant que poète dans la « Revista de Occidente ». Au cours des années suivantes il a publié quelques livres. Il est reconnu par de nombreux auteurs célèbres. En 2009, après vingt ans de silence, il a repris l'écriture poétique avec intensité. Un choix en a été

publié à Paris, «La poésie est un fond d'eau marine», aux éditions du Cygne ainsi qu'un livre dans la célèbre collection «El Bardo» à Barcelone, «La poesía es un fondo de agua marina», le tout en 2011.

### **Monsif Ouadai Saleh**

Monsif Ouadai Saleh est un écrivain marocain natif de Marrakech. Il est poète et philosophe. Il est diplômé de l'École Normale Supérieure de Tétouan. Il est écrivain-rédacteur dans plusieurs revues culturelles. Il est également auteur du recueil de poésie «Numen», édité au Canada, de «La structure ontologique de la violence» (inédit) et de plusieurs articles édités dans des revues en papiers et électroniques: revue *RAL,M*, revue *Alkemie: littérature et philosophie*, revue *Ethiologiques, Arabesques-éditions, Mondes Francophones, Revue de Téhéran...*

### **Iléus Papillon**

Iléus Papillon est né à Port-Margot, l'une des plus belles communes du Grand Nord, Haïti, le 08 juin 1984. Il est poète, journaliste, publiciste. Il est étudiant en Sociologie à la Faculté d'Ethnologie, Université d'État d'Haïti (promotion 2008) et a reçu une formation en communication Radio-Télé, CUEP 2008, Informatique Bureautique à l'INITECH, 2008. En tant que diseur, il a lu grand nombre de ses textes dans différents médias de la capitale, au Cap-Haïtien, ailleurs et aux «Vendredis littéraires» de l'Université Caraïbes. Plusieurs de ses textes poétiques, articles et autres, sont publiés dans des quotidiens et magazines nationaux et internationaux dont *Le Nouvelliste, RAL,M, Haïti en Marche, HPN, Le Guide des consommateurs* et *Ticket /Le podium des stars*, etc. Plusieurs livres de poésie, nouvelles et roman, sont à son actif.

### **Orphée Procida**

Billot(graphie): Je m'appelle Orphée, je suis l'homme le plus puissant du monde, car ma créativité ne connaît aucune limite, je suis poète. Ma poésie se lit, s'entend, se regarde, elle est fixe et mobile, elle est le reflet de mes abîmes, elle est ma mort, elle n'est que vie. Mes premiers cris se sont fait entendre dans un recueil de poésie intitulé «Douce Souffrance» publié chez *Les Nouvelles Éditions Debresses* (1999), l'avortement de soi est une expérience troublante. J'ai organisé quelques concerts pour le groupe «Séao» et servi d'intermédiaire pour d'autres. J'ai organisé une exposition de photographies (Instant d'inspiration) pour l'artiste plasticienne Hélène Lamandé. La culture, la création, l'art, pour moi c'est bien plus qu'une vocation, bien plus qu'une obsession, c'est... Je gère deux blogs où la poésie fusionne avec la politique, «Contre la Construction du Chaos» et «La danse macabre des roses». Comme je l'ai déjà écrit, «Des mots pour combattre les maux». Aujourd'hui je rejoins la *RAL,M* et ses auteurs, et je suis prêt à les accompagner dans leur chasse abstraite de la créativité. De la poésie, toujours plus de poésie. Affaire à suivre [À vivre]...

## **Gethro Rancy**

Né à Port-au-Prince à Haïti, le 26 Décembre 1980, Gethro Rancy est journaliste culturel, comédien, metteur en scène, diseur et poète. Il étudie la communication sociale et l'art dramatique au Petit Conservatoire. Il a commencé l'étude de l'histoire de l'art à l'Université d'État d'Haïti (Institut d'Études et de Recherches en Sciences Sociales). En 2007, Il quitte Haïti pour résider aux États-Unis. Gethro Rancy a collaboré à plusieurs associations culturelles de son pays tels que : au Petit-Goâve, Gonaïves, Arcahaie, et celles de Port-au-Prince. Il a collaboré à la section culturelle de la Radio Méga-star. Il était fondateur de l'Association Cercle Renaissance et Responsable des Relations Publiques. Certains de ses textes sont publiés dans « Le Nouvelliste » sur sa page internet et à « l'atelier des medias » sur le site de Radio France Internationale. Gethro Rancy écrit en français, en créole et en anglais. « Amalgames érotiques » est son premier livre de poèmes publié aux États-Unis.

## **Johnny Rasco**

Rappeur natif de Mazères.

## **Guy Savel**

Guy Savel est peintre, poète et professeur en arts plastiques. À dix huit ans, en 1966, il publie ses premiers articles. Son premier poème paraît dans l'anthologie *Les Poètes de France* (Éditions de la Revue Moderne - PARIS). Depuis, il a collaboré régulièrement à une quarantaine de revues françaises, belges et luxembourgeoises, participé à 23 recueils collectifs ou anthologies, publié 7 recueils illustrés de sa main. En 1965, il montre ses toiles pour la première fois. Depuis, il a participé à plus de 200 expositions – dont 35 personnelles – en France, à Paris et dans différents pays. Lors de ces différentes expositions, son œuvre est remarqué, cité par les journaux, revues, radios et télévisions. Il obtient de nombreuses récompenses.

<http://www.guysavel.com>

## **Claudine Thibout-Pivert**

Claudine Thibout-Pivert a passé son enfance et son adolescence en Anjou. Malgré une maîtrise de Langues Étrangères Appliquées et un diplôme obtenu à l'Institut d'Administration des Entreprises de Poitiers, devenue mère de famille, elle choisit de se consacrer à l'éducation de ses trois enfants, tout en pratiquant également la danse, la musique (piano), et ne cessant d'évoluer dans la peinture à l'aquarelle qu'elle a découverte en autodidacte. En 2004, elle obtient un premier prix d'aquarelle qui sera pour elle le déclic vers l'écriture poétique. Son premier poème sera d'ailleurs dédié à la peinture. Depuis, des centaines d'autres poèmes ont vu le jour, émanant de ses souvenirs d'enfance, ses voyages réels ou imaginaires, ou ses contemplations. Depuis 2007, elle a déjà publié sept ouvrages dont un recueil collectif. Elle a obtenu de très

nombreuses récompenses littéraires. Elle enchaîne les projets avec des récitals de poésie en musique dans des librairies, médiathèques, écoles, maisons de retraite, etc.

<http://www.o-p-i.fr/7alire/tag/claudine-thibout-pivert>

### **Mario Urbanet**

« La famille de mon père, émigrée en France en 1929, parlait la langue du Frioul, celle de ma mère, le Français. L'occupation allemande, la Guerre d'Algérie, divers métiers, un fort engagement militant et citoyen m'ont appris l'essentiel sur la vie, mais les livres m'en ont dit les valeurs. J'ai quitté l'école à 14 ans, mon instituteur, en m'ouvrant sa bibliothèque, m'inculqua la passion des mots. Elle m'est toujours vitale. Je m'efforce de la faire partager, par mes contes et ma poésie, dans les écoles, bibliothèques, lieux de spectacles, prisons, salons, etc. J'écris pour faire trace et participer, dans une infime mesure, à la grande ébullition des idées humaines. Je tente de découvrir comment fonctionne ce monde étrange où je vis. Je me fie au comportement de mes semblables, plus qu'à leurs croyances. La poésie est pour moi, une nécessité qui me permet d'intégrer l'existant, à l'existence. Les mots s'y arrangent, comme s'appareillent les pierres d'un édifice, pour au-delà de leur beauté, suggérer à coup sûr, le sens. Des thèmes me hantent, à dire absolument, pour signifier un parcours. Les mots ont besoin de la voix pour être. » Mario Urbanet a publié plusieurs livres, dont des livres de contes. On peut également le lire dans de nombreux ouvrages collectifs et revues.

<http://www.mario.urbanet.sitew.com>

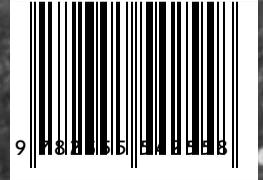
### **Françoise Urban-Menninger**

Poète et nouvelliste, Françoise Urban-Menninger est l'auteur d'une vingtaine de recueils de poèmes (*Le temps immobile, Lignes d'eau, L'or intérieur, Fragments d'âme, L'arbre aux bras nus, La draperie des jours, Chair de mémoire...*) et de deux recueils de nouvelles (*Les heures bleues* et *La Belle Dame*), la plupart parus chez Editinter. Elle réside aujourd'hui à Strasbourg où elle anime des ateliers d'écriture. Elle collabore à la revue *Transversalles* et au site littéraire *Exigence-Littérature*. Elle a été l'invitée de la semaine de la francophonie à Izmir en 2006 et a participé au colloque « Poésie au féminin » à l'université de Clermont-Ferrand en 2011.



11	
21	Yves Patrick Augustin
33	Nicole Coppey
63	Caroline Cranskens
69	Claudio Curutchet
83	Paul Fenoult
91	David Gallon
105	Salvatore Gucciardo
117	Miloud Halbouche
133	Yusuf Kadel
147	Noureddine Mhakkak
159	Santiago Montobbio
167	Monsif Ouadai Saleh
181	Iléus Papillon
191	Orphée Procida
201	Gethro Rancy
215	Johnny Rasco
231	Guy Savel
243	Claudine Thibout-Pivert
259	Mario Urbanet
	Françoise Urban-Menninger





Yves Patrick Augustin  
Nicole Coppey  
Caroline Cranskens  
Claudio Curutchet  
Paul Fenoult  
David Gallon  
Salvatore Gucciardo  
Miloud Halbouche  
Yusuf Kadel  
Noureddine Mhakkak  
Santiago Montobbio  
Monsif Ouadai Saleh  
Iléus Papillon  
Orphée Procida  
Gethro Rancy  
Johnny Rasco  
Guy Savel  
Claudine Thibout-Pivert  
Mario Urbanet  
Françoise Urban-Menninger

La poésie de langue française se porte bien, notamment quand elle vient d'ailleurs. Notre *RAL,M*, « revue d'art et de littérature, musique », en témoigne depuis huit ans déjà.

Ce qui va moins bien, c'est le panier de crabes. Il est toujours en place, avec ses parasites profiteurs et médiocres écrivains. Il n'y a aucune raison pour qu'il n'existe pas. À l'image du CAC 40 dont les conseils d'administration partagent à peu près les mêmes administrateurs, nos communes et autres territoires abritent ces crabes sans trop de critiques. Du coup, les sectes vont bon train, et les donneurs de leçons morales et esthétiques ne manquent pas de se manifester quand l'occasion leur est donnée. Et tout ceci, à droite comme à gauche. Les deux grands principes mérovingiens ont la peau dure : le privilège et la recommandation... Nous en avons hérité, hélas, mais nous n'en profitons pas tous avec la même chance.

Mais les temps sont modernes, n'est-ce pas ? Et par des moyens qui leur appartiennent, on publie. Sur la Toile et même en librairie. La *RAL,M* et *Le chasseur abstrait* relèvent ensemble de cette expérience moderne et vivifiante. La *RAL,M* comme manifestation extérieure de notre activité, dynamique et généreuse, et *Le chasseur abstrait*, comme il peut, dans une jungle hérissée de livres comme autant de chevaux de frise.

Entre les vulgaires commerçants du livre et les cow-boys municipaux, entre cette droite et cette gauche, le passage est si étroit qu'on craint de se laisser contaminer. Pas facile, dans ce pays, de demeurer indépendant et d'exister quand même. La percée du *Chasseur abstrait* dans ce gâteau truqué par l'économie et pollué par les zorros est un fait que personne ne discute. Comme me le conseillait Josaphat-Robert Large : « Kenbe fém ».